PRIM'AWLA

20 ta' Frar, 1967

Imhallef:

Onor. V.R. Sammut, B.A., LL.D.

Emma Scieluna xebba

versus

Mary armia tal-Avukar Dr Salvatore Xuereb

Citazzjoni — Kawżali ta' — Cara — Kjarezza — Nugqas ta' Nullità ta'.

Cilazzjoni m'hix nulle billi difettiva minn kawžali čara jekk fiha jigu prospettati diversi ipotesijiet ghat-tenur ta' liema I-oggett tad-domanda jista' jkun dovut.

Il-Qorti, rat l-att tac-citazzioni li bih l-attrici, wara li jinghataw id-dikiarazzionijiet mehtiega u l-provvedimenti kollha opportuni - premess illi l-attrici ikkonsenjat lil Dr. Salvatore Xuereb elf lira (£1,000) f'diversi drabi u lill-konvenut Dr. Joseph Xuereb, li accettahom a nom tal-konvenuti kollha, tlett mitt lita (£300) ohra - b'kollox elf u tlett mitt lira (£1.300) - u premess illi ma kellu jkun hemm l-ebda korrispettiv hlief il-hlas tal-istess interess li l-attrici kienet ga geghda tirčievi jew li setghet tirčievi bla ma titlef il-kapital -- kollox bla ebda skrittura u ghalhekk nullament tant bhala donazzjoni (li fi kwalunkwe każ ma kienet awtorizzata mill-Qorti) u langas bhala vitalizju, peress li tongos l-iskrittura inkjesta u l-korrispettiv u ghal kull raguni ohra ii tirrizulta u premess illi l-awtur tal-konvenuti l-Avukat Dr Salvatore Xuereb irrikonoxxa u accetta li 1-flus fug imsemmija lilu konsenjati kienu u bagghu ta' proprjetà tal-attrići, - prevja jekk hemm bžonn, id-dikjarazzioni ta' nullità tan-negoziu talvoita naxxenti millfatt fuq indikat u li ghalhekk il-konvenuti qeghdin ižommu dik is-somma ta' elf u tlett mitt lira (£1,300) bla ebda titolu validu u legali — talbiet illi l-konvenuti lkoll flimkien jew bilmod li jigi dečiž min din il-Qorti jigu kundannati jhallsu u jirrifondu lill-attriči l-imsemmija somma ta' elf u tlett mitt lira interessi legali mis-27 ta' Jannar, 1964, u bl-ispejjež kompriži dawk tal-ittra uffičjali tas-27 ta' Jannar, 1964.

Rat id-dikjarazzjoni tal-attriči u n-nota tax-xhieda taghha;

Rat in-nota tal-eččezzjonijiet tal-konvenut Tabib Joseph Xuereb f'ismu proprju u bhala mandatarju tal-konvenut Antoine Xuereb, imsisfer, it-tnejn bhala eredi tal-Avukat Salvatore Xuereb (fol. 7 tal-pročess) li biha qalu, preliminarjament illi č-čitazzjoni u d-dikjarazzjoni tal-attrići m'humiex čari, u ghalhekk huma nulli;

Rat in-nota tal-ečćezjonijiet tal-konvenuta Mary armla tal-avukat Dottor Salvatore Xuereb f'isimha stess u bhala kompartečipi fil-komunjoni tal-akkwisti ma l-istess žewýha u užufruttwarja universali tieghu, (fol. 8 tal-pročess) li biha qalet illi hija tassočja ruhha man-nota tal-konvenuti l-ohra wliedha, u fi-istess hin tirrileva illi, sa fejn taf hija, žewýha fuq imsemmi qatt ma rčeva flus minghand l-attričí jekk mhux bhala akkont tal-onorarji ghal prestazzjonijiet professjonali favur taghha u dana kif spjegat fid-dikjarazzjoni annessa mannota tal-eččezzjonijiet.

Rat id-dikjarazzjonijiet u n-noti tax-xhieda tal-konvenuti;

Hadet konjizzjoni tal-pročess;

Semghet l-avukati;

PRIM'AWLA

Ikkunsidrat, dwar 1-eccezzjoni preliminari:

Skond I-Art. 155(1) tal-Kodići ta Organizzazzjoni u Proćedura Čivili I-oggett u I-kawżali ghandhom jirriżultaw b'mod ćar u ćert.

L-oggett tač-čitazzjoni, kif gie dečiž mill-Onorabbli Qorti tal-Appell fil-kawża: Scicluna vs. Xuereb maquugha fid-19 ta Ottubru. 1885 (Vol. X p. 926) huwa: "ciò che è attualmente domandato"; u l-kawża tad-domanda hija r-raguni guridika taghha, il-"fundamentum agendi", ossija l-origini tad-domanda (Ara: vol. XXIX, il, 698; Vol. XI, 401 u Vol. IV, 76).

Meta att gudizzjarju (bhal ma hija ćitazzjoni) jkun nieges minn xi partikolarità sostanzjali mehtiega mil-ligi espressament, dak l-att ikun null (Art. 792(d) Proć. Ćiv.)

Fil-kaz taht eżami i-attrici qeghda titlob ir-restituzzjoni tas-somma ta' £1300, u dan huwa i-oggett tad-domanda.

Bhala kawżali huwa addott mill-attrići li hija kkonsenjat somom ammontanti ghal £1300 bla ma kellu jkun hemm ebda korrispettiv hlief il-hlas tal-istess imghax rićevibbili mill-attrići, u illi l-flus qeghdin detenuti bla ebda titolu validu u legah, u li l-avukat Xuereb, uwtur tal-konvenut, aččetta li l-flus kienu baqghu proprjetà tal-attrići.

Zieded tghid ukoll fic-citazzjoni illi ma saret ebda skrittura, u allura, anki ghaliex ma kienx hemm awtorizzazzjoni tal-Qorti, l-operazzjoni ma kienetx donazzjoni, u langas ma kienet vitalizju peress li eltre li tongos l-iskrittura jongos il-korrispettiv.

Ikkunsidrat:

Gie dećiž mili-Onorabbli Qorti tal-Appell fit-23 ta' April, 1945 fil-kawża: Victor Savona n**ce** vs. Dottor Peter Asphar (Vol. XXXII, i, 228) illi purkè tkun indikata l-kawżali, ma hemmx nullika jekk il-kawżali tkun indikata minghajr tifsir dettaljat tal-fatti.

Gie dečiž ukoli fis-7 ta' Marzu, 1955 minn din il-Qorti (Vol. XXXIX, ii, 597) illi ghalkemm fić-čitazzjoni l-kawžali tkun dedetta b'mod lakoniku, ič-čitazzjoni ma tkunx nulla jekk il-kawžali tkun infissra tajjeb, u sakemm ma tkunx difettuža talment li minhabba f'hekk il-konvenut jigi pregudikat ghaliex ma jkunx jista' jiddefendi ruhu.

Fil-każ taht eżami, bl-adozzjoni ta' dawn il-prinčipji, il-Qorti ma ssibx li ć-ćitazzjoni tiddifetta mir-rekwiżiti nečessarji u li ma hijiex ćara, ghakex l-oggett u l-kawżali huma espressi b'mod li l-konvenuti ma humiex preklużi milli jiddefendu ruhhom. Infatti, ghall-allegazzjoni li saret il-konsenja tal-flus lill-attur taghhom u li ma kienx hemm titolu validu u legali u li n-negozji kienu nulli, huma ma humiex preklużi milli jopponu titolu validu, jekk kien hemm, ir-ripulsa tal-allegazzjonijiet avanzati mill-attrići.

Ghal dawn ir-ragunijiet:

Tiddećidi billi tičhad 1-eććezzjoni preliminari tan-nuqqas ta' kjarezza u tal-konsegwenti nullità tač-čitazzjoni, bl-ispejjež kontra l-konvenuti; u tiddiferixxi l-kawža ghal kontinwazzjoni fuq il-meritu ghas-seduta tas-17 ta' April, 1967.